

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1927)

**Heft:** 294

**Rubrik:** Eidgenössische Glossen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

L'offre des milieux industriels germaniques n'est pas une utopie. Une gigantesque canalisation du même genre est prévue ou en voie de construction à travers toute l'Allemagne. La houille rhénane, transformée en gaz sur place, alimentera les principales villes allemandes. On propose donc l'extension de ce projet à l'étranger et à la Suisse pour commencer. Le gaz livré dans ces conditions sera du gaz à l'eau. Les conduites prévues ne sont pas d'un diamètre exceptionnel. Le gaz est chassé sous pression. Les principales difficultés techniques proviendraient des dépôts de naphthaline dans les tuyaux. La naphthaline les encrasse assez facilement.

L'offre des industriels allemands est soumise, ces jours, aux sociétés de la Société suisse des Usines à gaz. La réalisation d'un tel projet comporterait une économie considérable, surtout du fait de la suppression complète du transport des houilles et des frais importants que la manutention du produit brut entraîne au départ et à l'arrivée des convois de charbon.

La Neuchâtois.

**Le professeur de mathématiques et les impôts.**

—Un professeur de mathématiques et de physique à l'Ecole cantonale de Lucerne avait, lors de l'établissement de sa déclaration d'impôts, déduit 300 francs de ses revenus pour ses "dépenses professionnelles." Celles-ci comprenaient les abonnements aux diverses revues scientifiques auxquelles était abonné le professeur, ainsi que les dépenses pour l'achat de livres et de traités de physique et de mathématiques. Mais le fisc lucernois n'admit pas cette manière de diminuer ses revenus, de même la commission cantonale de recours, appelée à se prononcer à ce sujet. Mais le professeur ne se découragea pas pour si peu et porta le litige devant le Tribunal fédéral qui vient de confirmer l'arrêt rendu par les autorités lucernoises et de déclarer irrecevable le recours du professeur de physique. La loi cantonale lucernoise ne prévoit en effet comme déduction du montant de ses revenus que les dépenses résultant de "faux frais commerciaux." L'achat de livres effectué par le professeur peut-il être considéré de la même manière? Là est la question, toutefois il semble bien que le fisc lucernois s'est montré bien intransigeant!

Feuille d'Avis de Montagnes.

**Die 400. Wiederkehr des Todesstages der im "Sacco di Roma" gefallenen Schweizer Soldaten** soll am 1. Mai durch eine Feier begangen werden. Für diesen Anlass wird in Rom eine Delegation von schweizerischen Pilgern aus jenen Kantonen, aus denen sich die Schweizergarde rekrutiert, erwartet. Die schweizerischen Pilger werden ebenfalls der auf den 4. Mai vorgesehenen religiösen Feier sowie der Vereidigung der neuen Rekruten welche in Gegenwart des Papstes stattfinden wird, beiwohnen. Die Enthüllung des zum Andenken an die gefallenen Schweizergardisten errichteten Denkmals wurde in den Herbst verschoben, da das Kunstwerk bis zum Mai nicht vollendet sein wird.

Neue Pöner Zeitung.

**Schweizerschulen im Ausland** — Bei der Verteilung des im Jahre 1926 auf 12,000 Fr. erhöhten Bundesbeitrages an die Schweizerschulen im Ausland wurde in erster Linie wiederum auf die Zahl der an den verschiedenen Schulen wirkenden Lehrer schweizerischer Nationalität, sowie der sie besuchenden Kinder schweizerischer Eltern abgestellt; daneben wurde aber, mehr wie bisher, auch die finanzielle Lage der einzelnen Schulen berücksichtigt. Auf Grund dieser Erwägungen erhielten die einzelnen Schulen folgende Beiträge:

	1926	1925
Mailand ... ..	3000 Fr.	2975 Fr.
Genova ... ..	2700 "	2700 "
Neapel ... ..	3000 "	1625 "
Catania ... ..	1000 "	575 "
Barcelona ... ..	2300 "	2125 "

Zusammen 12000 Fr. 10000 Fr.

**L'OSPIZIO DEI BAMBINI GRACILI IN SOMMASCONA.**

La carità fraterna ha fatto sorgere questo secondo Ospizio dell'Opera Ticinese di Assistenza alla Fanciullezza, nell'aprigo paesello di Sommascona sopra Olivone Valle di Blenio a 1040 s.m. in un'arena posizione, ed adatta per cura climatica alla fanciullezza bisognosa di assistenza e cure speciali, per essere redenti dal male che ostacola il loro normale sviluppo ed impedisce loro di diventare uomini sani, utili a se stessi ed agli altri.

Quest'Opera che a tutta prima sembrava una visione poetica, in pochi mesi divenne realtà. Grazie all'Ideale della carità, all'iniziativa e costanza di persone volenterose, alla generosità pubblica e privata, si vinse ogni ostacolo e difficoltà, ed il giorno 18 Luglio 1926, l'Ospizio iniziava la sua benefica missione. Lo sforzo compiuto per così alto Ideale ebbe una realizzazione che supera ogni previsione. Quest'anno l'Ospizio, nel suo primo trimestre d'esercizio, accolse 22 fanciulli, di cui 16 della Valle di Blenio.

Il risultato ottenuto, come dal rapporto del Medico curante, nonostante il breve periodo d'esercizio, in generale, fu assai ricco di buoni frutti,

e tale da giustificare le migliori speranze per l'avvenire.

La prova più difficile è quindi superata, ma molti miglioramenti dovranno esser fatti. Perseveri adunque ciascuno, volente e fidente, all'azione nel contribuire per far prosperare questa umanitaria istituzione di cure preventive contro il morbo insidioso, della Tuberculosis, evitando così che fanciulli gracili diventino invalidi ed infermi.

Si, bimbi cari, l'attesa non sarà lunga, ritornerete nel prossimo Giugno ad allietare il caro nido con i vostri garruli trilli, con canti giulivi, giuochi, esercizi, corse ginniche, in appositi costumi, baciati dal sole, da quel sole che darà forza e vita alle vostre esili membra, e nei vostri occhi buoni e sorridenti, ove tutto si riflette il bel cielo di Sommascona, brillerà più intensa la gioia che vi circonda.

Rivedo, come in sogno, il dolce nido allietato da questo bel sole primaverile, che pare attenda i nostri piccoli e deboli ospiti. Si, bimbi cari, esultate! La vostra salute, la vostra gaiezza, sono la ricompensa migliore per tutti coloro che lavorano e lavorano a prepararvi questo tiepido nido.

Il sogno era bello, ma arduo. Pure per vostro amore, per strappare le vostre tenere esistenze alle insidie del male, si è lottato, si è sperato sempre, e il bel sogno divenne realtà.

E con voi, esultino tutti i buoni Bienesi che cooperarono a trasformare la vecchia casa deserta in un vero gioiello. Con voi esultino i cari emigranti che con generosità ed amore risposero all'appello; gli emigranti, che lontani dalla benedetta terra natia, d'essa recano ovunque la nostalgia nello sguardo ed il ricordo nel cuore; e se una voce, un richiamo fa palpitare d'entusiasmo il loro animo, è la voce, il richiamo che parte dal loro amato Ticino.

A tutti, ai buoni emigranti lontani, ed in special modo al Signor Cusi, all'Unione Ticinese in Londra, che furono mai secondi nelle Opere Umanitarie, giunga la nostra gratitudine sincera, unita al saluto riconoscente ed agli evviva dei piccoli beneficiati.

Acquarosa, 7 Aprile 1927.

**EIDGENÖSSISCHE GLOSSEN.**

*Verpöschtes Gesetz und Kurfüschererei.*

Bei der Beratung des Tuberkulosegesetzes hat der Kommissionspräsident bedauert, dass die Frage der Wohnungshygiene in der Diskussion ins Lächerliche gezogen worden sei. Sein Bedauern wird von weiten Kreisen des Schweizervolkes geteilt. Es gehört zu den abgeschmackten parlamentarischen Gepflogenheiten, Sachlichkeit durch schlechte Witze zu ersetzen. Die Hoffnung, die man auf die Beschlüsse der nationalräthlichen Kommission gesetzt hat, müssen nun wieder begraben werden. Der Bund wird auf dem Gebiete der Wohnungsfürsorge nichts tun. Man gibt den Kantonen das Recht, Vorschriften über Wohnungshygiene aufzustellen. Und man gibt ihnen die Möglichkeit, das Benützen von Räumlichkeiten, die von der zuständigen Behörde als tuberkulosefördernd erklärt worden sind, verbieten "zu können." Man sieht ohne weiteres ein, wie dünn das Ganze geworden ist, und wie dünn es erst recht ausfallen wird, wenn die verschiedenen Kantone das Gesetz nach ihrem Gutdünken auslegen. Wir stolpern immer wieder über die gleichen Steine!

*Die bes'ere Hälfte des Nationalrats.*

Der Kurfüscherparagraph des gleichen Gesetzes ist abgelehnt worden. Es ist also auch in Zukunft nicht verboten, Geheimmittel zur Behandlung der Tuberkulose anzukündigen, zu halten und zu verkaufen. Es hat nichts geholfen, dass der Luzerner Polizeidirektor in energischer Weise für den Paragraphen eingetreten ist, dass ein Thurgauer Arzt gesagt hat, eine wirksame Bekämpfung dieses Unwesens sei nur auf eidgenössischem Boden möglich. Man wird auch in Zukunft machtlos dastehen. Denn die "referendumpolitischen Gründe" haben entschieden, dass heisst, die Angst vor den Kurfüschern und ihrem grossen Anhang. Wäre es nicht wichtiger gewesen, einen offenen Kampf zu wagen? Das Gesetz wird ja doch als Eingriff in die persönliche Freiheit bekämpft werden. Auf ein paar Gegner mehr oder weniger wäre es wahrhaftig nicht angekommen. Dafür hätte man Gelegenheit gehabt, in öffentlichen Versammlungen und in der Presse endlich einmal den Schwindel dieser Schwindsuchtmittel, die nur den Verkäufern, doch nicht den Käufern helfen, aufzudecken. Wir stehen der mächtigen geheimen Propaganda machtlos gegenüber. Die Aertze und die Gesundheitsämter sind von einer gewissen Schuld nicht freizusprechen. Sie benützen die Gelegenheit durch Vorträge, Schriften (die auch gratis versandt werden müssten!) und Zeitungsartikel auf ihre Volksgenossen einzuwirken viel zu wenig. Wissenschaft und Volk stehen sich immer noch fremd gegenüber. Es brauchte im Kanton Zürich die Initiative für das Verbot der Vivisektion, um die notwendige Aufklärung zu erzwingen. Seither ist es wieder still geworden. Es fehlt der "science schenden Gesellschaft nach amerikanischem Vorse" der von der Schweizerischen Naturforbilde ausgebaut werden soll. Die Wissenschaft arbeitet irgendwo im Verborgenen und das Volk weiss nichts davon. Man wird sich sicherlich erst dann wieder auf diese gefährliche Kluff besinnen,

griffen wird. Wir müssten aber nicht auf den Angriff warten, sondern dem Angriffe zum voraus durch Aufklärung begegnen. Statt dessen haben wir nicht einmal den Mut, einen entscheidenden Paragraphen, der dem Unheil der Geheimmittel begegnen könnte, in ein neues Gesetz aufzunehmen. Das ist ein Fiasko der Demokratie, wenn es auch ein Triumph der sogenannten politischen Klugheit sein mag. Man weiss wirklich nicht mehr, woher die Rettung kommen soll.

Man hatte bei der Beratung des Tuberkulosegesetzes wieder einmal Gelegenheit, das "zunehmende" Interesse der Nationalräte für eine Beratung zu konstatieren, die weder mit den materiellen Interessen ihrer Parteigenossen, noch mit dem politischen Glauben ihrer Wähler direkt zu tun hat. Man brachte es bei der artikelweisen Beratung auf 134 Stimmen, gelegentlich auf 106 und bei der Abstimmung über den Kurfüscherparagraphen sogar auf 95 Stimmen! Nicht einmal die Hälfte des Nationalrates hat über diesen Paragraphen beraten, mit 51 gegen 44 Stimmen ist er gestrichen worden. Mit solchen Abstimmungen macht sich unser Nationalrat lächerlich und das Schweizervolk natürlich auch. Ist es wirklich notwendig, dass eine lebensnotwendige Frage mit den eigenen Interessen oder dem eigenen Parteiprogramm verknüpft, sei, um im Parlamente der

**QUOTATIONS from the SWISS STOCK EXCHANGES.**

BONDS.	Apr. 5		
	Apr. 5	Apr. 11	Apr. 11
Confederation 3% 1903 ... ..	82.00	81.50	81.50
"    "    5% 1917, VIII Mob. Ln.	101.05	101.25	101.25
Federal Railways 3½% A-K ... ..	84.25	84.10	84.10
"    "    "    1924 IV Elect. Ln.	101.50	101.40	101.40

  

SHARES.	Apr. 5		
	Nom	Apr. 5	Apr. 11
Swiss Bank Corporation ... ..	Fr.	764	761
Crédit Suisse ... ..	500	799	798
Union de Banques Suisses ... ..	500	690	687
Société pour l'Industrie Chimique	1000	2575	2565
Fabrique Chimique ci-dev. Sandoz	1000	4275	4198
Soc. Ind. pour la Schappe ... ..	1000	3050	3070
S.A. Brown Boveri ... ..	350	568	564
C. F. Bally ... ..	1000	1270	1280
Nestlé & Anglo-Swiss Cond. Mk. Co.	200	687	715
Entreprises Sulzer S.A. ... ..	1000	1070	1077
Comp. de Navig'n sur le Lac Léman	500	570	570
Linoleum A.G. Giubiasco ... ..	100	105	105
Maschinenfabrik Oerlikon ... ..	500	717	715

Telephone Numbers : "Ben faranno i Pagani."  
MUSEUM 4302 (Visitors) Purgatorio C. civ. Dante  
MUSEUM 7055 (Office) "Venir se ne dee giù tra miei Meschini."  
Telegrams: SOUFFLE Dante, Inferno. C. xviii.  
WESDO. LONDON

Established over 50 Years.

**PAGANI'S RESTAURANT**

GREAT PORTLAND ST., LONDON, W.1.

LINDA MESCHINI (Sole Proprietors.)  
ARTHUR MESCHINI

*Drink delicious "Ovaltine" at every meal - for Health!*

**SAFETY FIRST!**

THOMAS F. REX  
SWAN & HIGGINS,

Automobile Consulting Engineers,

34, LONDON WALL, E.C. 4

ADVICE given on the Purchase, Insurance, Driving, Upkeep & Maintenance of

**MOTOR CARS, ETC.**

Telephones: { London Wall 9324 Museum 4278  
                  "          9325 Sydnam 3490

**MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS**

Not exceeding 3 lines.—Per insertion, 2/6; three insertions 5/—  
Postage extra on replies addressed to Swiss Observer

AN ENGLISH FAMILY offer a good home to students or business people. Convenient for Swiss Mercantile School, fare 2d. by bus or tube. Single bed-sittingrooms from £2, double 35/- each. Near Warwick Avenue Tube, 6 or 18 bus—44, Sutherland Avenue, W.9. Phone: Maida Vale 2895.

DRESSMAKING. Experienced Machinists and Assistants required, also Cutter and Fitter for High Class Wholesale Gowns.—Mme. Marion, 6, New Compton Street, W.C.2 (opposite Palace Theatre).

BED AND BREAKFAST in respectable English family, use of sitting-room, etc., 25/- weekly. Only guest. Highly recommended by Swiss City man.—Apply Mrs. Cox, 7, Lorraine Mansions, Holloway, N.7.

LOST at the Swiss Mercantile Dance, at Midland Hotel on April 2nd, small gold beaded handbag, of sentimental value to owner. A reward of 10s. 6d. would be given to anyone returning it to the Editor of the "Swiss Observer."

wenn irgend ein Gebiet der Wissenschaft ange-Beachtung wert zu sein? Wenn es dem Nationalrate daran gelegen ist, seinen Kredit zu untergraben und den Gegnern dieser Art von parlamentarischer Arbeit und demokratischem Nutzefekt beweisendes Material zu liefern, so braucht er nur in gleicher Weise fortzufahren. Er darf dann bloss nicht erstaunt sein über den Erfolg.

#### Wasserbau.

Wenn auf der Generalversammlung des Schweizerischen Energiekonsumentenverbandes nachgewiesen worden ist, "dass der Dampftrieb bei gleichzeitiger Abdampfverwertung bedeutend billiger ist als die Energieerzeugung durch Wasserturbinen," so erhält diese Tatsache ihre Ergänzung im positiven, für die Schweiz sehr wichtigen Sinne durch die Gründung einer Versuchsanstalt für Wasserbau in Zürich. Der Bundesrat ist für die Ausführung, verschiedene Kantone, Elektrizitätswerke und andere Interessenten haben die Summe 400,000 Franken zur Verfügung gestellt, so dass die Versuchsanstalt nach vieljährigen Vorarbeiten endlich gesichert sein dürfte.

Zu einer Zeit, da die Verbesserung der Wärmekraftmaschinen, die Erhebung von Zoll auf ausgeführten Strom durch Italien dazu drängt, die Elektrizitätserzeugung mit Hilfe von Wasserkraftanlagen so rationell wie möglich zu gestalten, ist es wichtig, dass wir wissen, wie wenig wir noch von den Bewegungsgesetzen des Wassers wissen, und nichts unversucht lassen, um das Gebiet des Unbekannten und Zufälligen zu verringern. Solange die Konkurrenz noch nicht gross war, der Ausbau von Wasserkraften verhältnismässig billig zu stehen kam, könnte man sich mit den bekannten Ergebnissen begnügen. Heute sind wir zur Erforschung aller in Betracht kommenden Faktoren gezwungen, wenn wir unsere Position wahren wollen. Mit Erhebung eines Zolles ist auf diesem Gebiete nichts zu machen. Man muss sich auf eine wertvollere Art helfen: durch Verbesserung der Leistung! Das ist gutschweizerisch und im höheren Sinne auch europäisch, denn wir gelangen zu neuen, fruchtbringenden Ergebnissen, die allen zugute kommen, während ein Zollschatz nichts Neues schafft, sondern eher dazu verleitet, im Alten zu verharren, als sei man im Zustand einer Unveränderlichkeit angelangt, die nichts anderes mehr erwarten lässt.

Felix Moeschlin in 'N.Z.'

## EXPERT PRAISE OF THE SWISS ARMY'S VIEWS OF U.S.A. GENERAL.

By Captain A. A. E. GYDE.

A book is about to be published in America which would surely give great pleasure to any Swiss reader who likes to think his nation is appreciated by others. The book is called "Statesmen and War," and its author is General Palmer, a highly placed Officer in the Army of the United States. But since the book is not likely to be published in London, nor for that matter in French or German either, some note of it may be interesting here.

It seems that not long ago the Government at Washington felt that in view of the pitiable state of its country's unpreparedness for the Great War, it would be advisable to consider some plan of organisation to meet the possibility of War in the future. The Government accordingly appointed a Commission to collect expert advice upon the subject, and this body summoned General Palmer to advise them. A leading politician on the Commission named Wentworth was so struck with the wisdom of General Palmer's views that he recommended the Officer's address to be published in book form, and himself wrote a preface to it.

General Palmer's advice to his countrymen is, in essence, this: to turn their eyes to Switzerland and to admire the excellence of the Swiss military machine. He is at some pains to explain to his readers many things which are obvious enough to any European. He compares the organisation of an Army which expects to take the offensive immediately on the outbreak of War with the organisation necessary for an Army which is solely intended for national defence. The aim of the former, he explains, is to hold great formations of troops at strategic points near the frontiers facing the possible enemy. Some such organisation as that of the French Army is necessary for this, holding an enormous mass of the country's youth in arms for a considerable period, so that a great standing Army may always be ready to strike literally at a moment's notice. But for national defence, he points out, it is not necessary to keep a large standing army under arms. It is sufficient to make and maintain a machine which is the nucleus of an army, a 'skeleton' which can be

manned by civilian soldiers previously trained when the time of danger comes.

Having prepared a background for American eyes, unused to these problems, General Palmer proceeds to explain the Swiss methods, too well-known to need repetition here. He makes no attempt to disguise his opinion that the system is the ideal one, and moreover that Switzerland is the ideal Democracy! From page to page the book is one song of praise for the Swiss national character and ideals, and for the organisation of the Army which could defend those ideals in time of need. He ends his book with the suggestion that a Committee of American Officers should proceed forthwith to Switzerland to study the Swiss Army in more detail. Indeed, his enthusiasm seems to have made such effect upon his Commission that even now he may be walking beneath the impressive castle walls of Colombiers, or maybe through that magic medieval street of Thün!

Appreciation is not generally counted as an American *trait*, and so this praise should be all the sweeter. At least, the Swiss professional military ear should blush with pride and gratification!

## SWISS MERCANTILE SOCIETY.

EDUCATION DEPARTMENT.

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:—

Miss Gertrud Gaugler, Olten: "Michael Angelo." Miss E. Keller, Winterthur: "Holidays in the Grisons" (part 2). Mr. August Trüb, Aarau: "My Impressions of Scotland." Mr. Yves Jéquier, Neuchâtel: "Nation and Civilisation." Mr. Emil Schubiger, Solothurn: "Trips in the Neighbourhood of Naples." Miss Andrée Montandon, Neuchâtel: "France and Poland." Miss M. Siegenthaler, Zug: "William Wolfensberger." Miss Elizabeth Kunz, Oberhofen (Thunersee): "Spring." Mr. Ernst Suter: "Management of Swiss State Railways (Barrier-System)." Mr. Otto Boesiger, Langenthal: "The Importance of the Spanish Language." Mr. Charles Noll: "Temperance Legislation." Mr. Ernst Wendel, Berg: "What Claims the Commercial Profession Requires." Mr. Karl Rau, Zurich: "The Origin of the English Language." Mr. Alfred Kaegi, St.

## A PIONEER IN ALPINE TOURS.

By ARTHUR J. ASHTON.

One morning last June I left my comfortable quarters at the Hotel Stampa in Casaccia, and having buckled on my rucksack, began the ascent of the Maloja Pass en route for Pontresina. When halfway up the zigzags, I became aware of the sound of drum-taps, proceeding from the heights above, and in a few minutes a band of merry children, boys and girls, swung rhythmically past me, the drummer in the van and two sober-looking pedagogues bringing up in the rear. They responded courteously to my salute, but a bend of the road soon hid them from my view, and the drum-taps sounded fainter and fainter as the little band emerged from the windings of the path into the broad and smiling Val di Bregaglia.

My salute was not only the conventional sign of fellowship in travel, it was also an act of homage to Rudolphe Töpffer, who was the pioneer among schoolmasters of holiday vagabondage in the Alps for the children of the schools and whose "Voyages en Zigzag" have often served as a stimulus to my own Wanderlust.

It is now more than a century since his initial enterprise. He had been forced by eye-trouble to abandon the career of landscape painter, had qualified himself for the work of teaching, and in 1823 was assistant-master in a boarding-school in Geneva, his native city. The tour of 1823 was carried out strictly "according to plan," the daily stages being fixed beforehand without regard to contingencies, by the strategy of the headmaster, who did not accompany his forces into the field. It was a strenuous and joyless campaign, entailing both fatigue and hardship, and when two years later Töpffer set up a school of his own he wisely abandoned the cast-iron plan and introduced an element of desultoriness (*flânerie*) which converted what had been a toil into a pleasure. A general line of route was adopted, but the successive stages were left to the needs and circumstances of the moment and were often decided not by the fiat of the chief but by the vote of the whole assembly. The result was entirely satisfactory, and the record of their holiday tours in Töpffer's "Voyages en Zigzag" gives us the picture of a merry and devoted band led by a youthful-spirited master, enduring sometimes cold and sometimes hunger but never down-hearted nor ever at a loss how to spend a day of rain in the most God-forsaken inn or mountain chalet.

The "Voyages en Zigzag" cover a period of about twenty years (1823 to 1842) and are nearer to the days when mountains were regarded as "horrid excrescences, reflecting small credit on the Architect of the universe," than to the sophisti-

cated Switzerland of the present. Railways had not yet crossed the frontier, but a steamer had begun to ply on the lake of Geneva, and as our travellers were in most tours eastward bound they generally made the first stage by boat from Geneva to Villeneuve, though Töpffer more than once wonders if he is justified in exposing his precious charges to the risk of being hurled to the clouds by the boiler-tubes of a machine at high pressure. The tours lasted from two to three weeks, and were generally bisected by a stay of a few days in some civilised centre to allow time for laundry work and general replenishment. The most strenuous was the Tour de Mont Blanc, when eight passes were crossed in seven days. The most ambitious was the tour to Venice in 1842, the outward journey by the Grimsel, the Oberalpsee, the Bernina and the Stelvio, and the return by the Simplon—"une entreprise colossale pour nos jambes, colossale aussi pour une commune bourse, ladre et recalitrante." "La bourse commune" is personified by Töpffer, both in description and in drawing, as a buxom lady glowing with health and embonpoint, conveyed against her will on to the steamer at the outset, only to be brought back after three weeks, emaciated and in extremis. The other lady of the tours is Mme. Töpffer, who in all their discussions as to ways and means stands out for a little extra comfort in the shape of a carriage or gondola or a plenteous meal and is, therefore, regarded by "La bourse commune" with an unfriendly eye.

The little band numbered about twenty, and its members were drawn from various countries, England, America, France, Germany, Greece and Egypt (for dating from Pestalozzi the fame of Swiss educational reform had gone out into all the civilised world) and the journal of every tour begins with a character sketch of each. There is no attempt to drill them into uniformity, their individualities are allowed full play and we read how each one reacted to the experiences of the day. There is Bryan who reverts to the savage life, swarms up trees in pursuit of birds, scales rocks, fights with insects in the air, and after a prolonged digression returns to the party, holding a snake by the tail or with his hat (once round but now polygonal) full of butterflies; Grey, tripping along on his toes, wearing a "chapeau de haute forme" which, having attained a fabulous and irremediable shape, is discarded at Lucerne, probably to become one of the most curious objects in the local museum; Harrison, who is the philosopher of the tribe; and Verdet, a Prövençal, who is the orator. Another, unnamed, has the happy idea of leaving Geneva with all his letters written, dated and addressed, to be posted from their various halts, each one with the information that he is well, that all the rest are well and that they are getting on famously. And, to take a last

example, there is Leonidas, a "touristique" of eleven, "fated to pass through some famous Thermopylaes" whose haversack is generally carried by an older pupil and who, thus left free, runs and leaps and catches butterflies. An indispensable member was David, Töpffer's servant, who acted as major-domo, procuring sleeping-places "where there were no beds and food where there were no provisions."

The march from Samoens to St. Gervais over the Col d'Anterne will serve to illustrate not only their procedure but their prowess. It took place on the second day of their 1837 tour. They had slept on the previous night in three different houses in Samoens and were awakened at 3 a.m. by a fusillade of pebbles against the windows. An aged but hefty mare was hired to carry their provisions for the day. At six they were joined by two guides, a porter and a mule which relieved the weaker members of their haversacks. A march of four hours brought them to the first plateau, from which the chalets of Anterne are visible. There the aged mare and her conductor refused to go further and it needed all Töpffer's eloquence to prevent the mule and the porter from joining the retreat. After the chalets there was a stiff climb over rocks and snow to the col, and there on the leeward slope the sack was unloaded and they feasted on cold leg of mutton, bread and wine, and for dessert enjoyed the view of Alpine splendours. Guides and mule were then dismissed and they descended to Servoz in three divisions: first, the vanguard of stalwarts; then the main body of moderate and limping walkers, captained by the chief; and at last, the rearguard—the American boy Bryan, who, in pursuit of "serpents" and what he calls "parpaillons," covers twice the necessary distance. About halfway a short halt is called to allow time for a haversack, dropped by an unwary member, to be fished up from the bottom of a ravine. At last, after ten hours of marching, Servoz is reached and at the inn there is beer for the thirsty and forgetfulness of their weary limbs. Servoz, however, is not the goal, for they decide to push on to St. Gervais for the night. A char-à-banc, driven by a veteran with a wooden leg, is requisitioned for Madame Töpffer and the weaklings, while the others continue their march, feasting their eyes on Mont Blanc in its evening glory—all save Bryan, who still lifts stones and shakes bushes in the hope of prey and gives not a glance to the mountains. Darkness overtakes them, they miss the path and are involved in a frog-haunted marsh, but finally the dusty high-road is reached and they are soon sitting down to supper at the Baths of St. Gervais, and in view of their unusual exertions it is unanimously resolved that the march shall not be resumed until the afternoon of the following day.

(To be concluded.)